

通訳案内士試験道場 二次面接通訳問題①

- ① 浅草寺の提灯には「雷門」と書いてあります。雷は田んぼに恵みの雨をもたらしてくれます。だから我々は雷を神として祭るのです。門の左側が「雷神」で、周りにある七つの太鼓を叩いて大きな音を出すと考えられています。P3

Q: 浅草寺での集合場所は雷門前でよいか？ (PAX20)

- ② 台風は風神によって作り出されると信じられていて、たくさんの雨をもたらしますが、豊作ももたらずので、昔から私たちは風も神として崇めてきたのです。P3

Q: 明日台風が上陸する。広島・宮島見学をする顧客にどのような情報を与えるか？

- ③ 仲見世は浅草寺の参道で、90軒近くの店がずらりと軒を連ね、お土産を物色する人であふれています。ここでは招き猫など日本らしいものなら何でも見つかります。p5

Q: アメリカ人観光客に勧める日本的な土産には何があるか。

- ④ あの赤いのはダルマという**起きあがりこぼし**です。倒れても起きあがるので、「**七転び八起き**」の精神を表す**縁起物**と考えられています。また紅白は日本では**縁起のいい色**だとされています。 p5

Q:「ダルマ」を買うのは仏教徒だけか？

- ⑤ あそこに見える**五重塔**は**仏舎利**、すなわち**お釈迦様のお骨や遺灰**がおさめられている塔ですので登れません。それは同じく仏教国のスリランカからいただいたものです。 p8

Q:日本は仏教国なのに僧侶も妻帯するのは本当か？

- ⑥ 神社仏閣では**お初穂料**を納めて、**お札やお守り**をいただきます。**神仏のパワー**をいただくために、それを**神棚**に祭ったり、持ち歩いたりするのです。 p7

Q:「神棚」とはなにか。

- ⑦ 神社仏閣では神様からのお告げを受けるためによくおみくじをひきます。「当たるも八卦当たらぬも八卦」で、**大吉、中吉、小吉、凶**などの結果をみて楽しむのです。p9

Q:英語のおみくじはあるか？

- ⑧ 浅草寺の起源は6世紀に近くを流れる隅田川で観音像が二人の漁師の網にかかったため、ここにそれを祭ったことです。これは秘仏で、ご開帳されていませんが、**毎日平均10万人もの参拝者**がお参りに来ます。p9

Q:浅草寺観音堂にある「卍」マークはなにか？

- ⑨ ニューヨークはハドソン川、ロンドンはテムズ川が流れますが、東京にも隅田川があり、クルーズが人気です。昔ながらの下町浅草から川にかかった**12本の橋の下をくぐり、未来都市のお台場まで**を下ります。p13

Q:隅田川クルーズ乗船前に顧客に一言。

- ⑩ 世界最高の東京スカイツリーは 634m で、**ガラス張りの展望台**からは、富士山まで見えます。日本は地震大国ですが、地震とともにタワー全体が揺れる柔軟なつくりにするのが秘訣なのです。 p 13

Q:スカイツリーの下でエレベーターに乗ろうとしているときに大地震が来たらどうするか。

- ⑪ 皇居前広場でナポレオンのように馬に乗って**鎧兜**に身を包んだ侍は楠正成という 14 世紀の武士です。彼は**動乱期**でも最後まで後醍醐天皇に従ったので、かつて**忠君愛国**のシンボルでした。 p 23

Q:皇居前広場でバスから降りる前に顧客に言うべき注意事項。(PAX20)

- ⑫ 武家政権を作ろうとした足利尊氏は、天皇中心の政治を行う後醍醐天皇を京都から**追放**し、別の天皇を頂きました。ただそれは**操り人形**のようなものでした。 p 23

Q:銅像の人物に関して説明するときに気をつけるべきこと。

- ⑬ 日本の皇室は「**万世一系**」と言われますが、千年以上「**君臨すれども統治せず**」という状態が続きました。つまり政治的には**目立たず**、あまりかかわらなかったのです。p 23

Q:天皇はどんな仕事をしているのか？

- ⑭ 現在の皇居は17世紀に完成した江戸城の中心部分です。60mの高さの江戸城天守は1657年に大火で焼失しました。皇居の面積は2.3 km²で、**内堀を一周歩く**だけでもたっぷり1時間はかかります。p 23

Q:皇居の中に入ることはできるか？

- ⑮ 1860年、列強からの侵略の脅威が高まる中、幕府の大老井伊直弼は**列強との間の不平等条約に調印**しました。それは外国人が殺人を犯しても無罪になるほど不平等な条約でした。p 29

Q:あなたは不平等条約に調印した井伊直弼は正しいと思うか？

- ⑩ 攘夷を唱える過激派は幕府の弱腰外交に対抗するために井伊直弼を暗殺しました。それがテロかどうかは意見が分かれます。落ち度は双方にあるのでしょうか。 p 29

Q:新幹線で京都に向かう際、東京駅でテロらしい爆発事件が起こった。どう対応するか。
(PAX20)

- ⑪ 鳥居は神域と俗世間を区切るための門です。境内には造り酒屋が奉納した酒樽があります。全国の造り酒屋やワイナリーにとって、お酒を奉納するのは誇りでもあり、いい宣伝にもなります。 p 31

Q:禁酒すべきムスリムの前で酒の奉納に関する説明をすべきか？

- ⑫ キリスト教の神は全知全能の絶対神ですが、神道の神々は人間と同じく喜怒哀楽を表し、酒好きな神々だけでなく、女好きな神々さえいるほどです。 p 31

Q:日本には「絶対神」の概念はないのか。

⑱ 新婦の白無垢と綿帽子は清らかさのしるしで、新郎の黒い紋付袴は厳かさのしるしです。二人は神前で三々九度をあげ、記念撮影をし、その後で披露宴を行うのです。p 33

Q:見知らぬ新郎新婦の写真を撮る際に気をつけるべきことはあるか？

⑳ 日本にはクリスチャンはとても少ないですが、結婚式はチャペルで行う人が多いです。チャペルでとは言っても、人生の節目として無宗教的に行うのです。それは信仰からというより、冠婚葬祭の一環として行うのです。p 33

Q:チャペルで結婚式を行うがその後教会に行かない日本人はクリスチャンといえるか？

通訳案内士試験道場 二次面接スピーチ問題①

次の三つのテーマのうち一つを選び、30秒後にスピーチをしましょう。

①

漢字
台風
日本の農業

②

浅草

ダルマ

招き猫

③

縁起物

仁王

五重塔

④

御守り

神棚

おみくじ

⑤

日本の高層建築

地震

リバークルーズ

⑥

江戸城

南北朝時代

白無垢

⑦

天守閣

幕末

神社

⑧

神道の神々

<small>ふだ</small> お札

紋付き袴

⑨

日本の結婚式

鳥居

天皇制
